STE JAARGANG No. 8199 — DONDERDAG 28 JUNI 1951 — VIER PAGINA'S



AMIGOE DI CURAÇAO



DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs Curaçao en Bonaire ƒ 2.—, Aru ba, Suriname, Bovenwinden ƒ 2.50. — Bui tenland ƒ 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Consciëntiesteeg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Moskou suggereert wapenstilstandsbesprekingen te velde

Washington. — Men meent te weten, dat bij het Woensdag gevoerde gesprek tussen de Amerikaanse ambassadeur te Moskou, Kirk, en Gromyko van Russische zijde is gesuggereerd de militaire bevelhebbers in Korea te laten onderhandelen over de voorwaarden voor het staken van het vuren.

Het verslag van Kirk is met spoed naar het State Department gezonden. Volgens waarnemers zou genoemde Russische suggestie de Chinese communisten buiten de besprekingen houden, behalve misschien als adviseurs van de Noord-Koreanen. Over de waarborgen tegen ...ending van de wapenstilstand zou geen opheldering verkregen zijn door Kirk. Volgens waarnemers is het aannemelijk, dat militaire onderhandelingen te velde alleen voor de Amerikaanse regering niet voldoende zijn, indien zij niet gevolgd worden door uitvoeriger politieke besprekingen.

Uit New York wordt gemeld, dat Malik op een telefonische vraag van Reuter verklaarde: „Het is heel duidelijk, dat mijn rede (van Zaterdag) voor zichzelf spreekt". Malik wilde geen verder commentaar geven. Malik zou heden een diner aanbieden aan de leden van de Veiligheidsraad, zoals de maandelijkse gewoonte is bij het aflopen van een voorzitterschapsperiode. Hij bevestigde, dat er deze maand geen bijeenkomst van de Raad meer zal worden gehouden.

ACHESON WIKT EN WEEGT

Washington. — De zestien landen met troepen in Korea verklaarden zich Woensdag bereid deel te nemen aan een actie, die beoogt een oprechte en blijvende vrede in Korea te bewerkstelligen.

Acheson verklaarde in het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden op een gestelde vraag, dat z.i. de beste garantie voor handhaving van een eventuele wapenstilstand bestond uit het terugtrekken van de Chinezen, hetgeen mogelijk een etappegewijze terugtrekking van alle buitenlandse troepen met zich zou brengen. Dan moest echter de Zuid-Koreaanse regering versterkt worden om eventuele toekomstige acties het hoofd te kunnen bieden. De Amerikaanse troepen zouden eventueel op Japan teruggetrokken worden, hetgeen niet zo ver weg is.

De mogelijkheid bestond, dat de communisten uit Korea weg wilden om zich te concentreren op Indochina, Burma of andere gebieden, waar zij meer schade kunnen berokkenen. De Verenigde Staten moesten echter kiezen uit dingen, die zij geen van allen wilden: alle gevaren minder groot dan voortzetting van de strijd in Korea. De Chinezen moesten er van overtuigd worden, dat hervatting van de strijd na een wapenstilstand tot een algemene oorlog zou kunnen leiden.

Trygve Lie heeft Woensdag gesproken met Ernest Groes, de Amerikaanse afgevaardigde bij de Verenigde Naties, waarbij aanwezig waren Nahrollah Entezam, de voorzitter van de Assemblée der Verenigde Naties, en Sir Benegal Rau, de afgevaardigde van India. Het zag er nog niet naar uit, dat Entezam een onderhoud met Malik zou krijgen.

Zondag behandeling anti-sabotage wet in Perzisch parlement

Evacuatie van employés vindt voortgang

Teheran. — Premier Mossadeq heeft president Truman verzekerd, dat Perzië alles wat mogelijk is zal doen om te voorkomen, dat de toevloed van olie aan het Westen onderbroken zou worden, en om de raffinaderij te Abadan in werking te houden.

Aan de Britse employé's was verzekerd, dat voor hen dezelfde voorwaarden als bij de Anglo-Iranian zouden gelden, als zij voor Perzië blijven werken. Tengevolge van de aansporing van de Anglo-Iranian zouden echter mogelijk vele technici vertrekken. Als de olie ophoudt te stromen, zou dit niet de schuld van Perzië zijn, aldus de brief van Mossadeq, die nog steeds op het ziekbed ligt.

Zondag zal de anti-sabotagewet in het parlement worden behandeld. Men verwacht hiertegen oppositie onder arbeiderskringen.

MORRISON IN LAGERHUIS

Londen. — Voor de tweede maal in twee dagen heeft de Britse minister van buitenlandse zaken, Morrison, in het Lagerhuis over de toestand in Perzië gesproken. Sedert de verklaring van Dinsdag zijn er geen belangrijke ontwikkelingen geweest, aldus Morrison. De berichten wijzen erop, dat de Perzische autoriteiten voortgaan zich op verschillende manieren te bemoeien met de werkzaamheden van de oliemaatschappij en dat de houding aangaande de tankschepen onveranderd blijft.

Churchill vroeg Attlee, of hij bereid was een afvaardiging van de oppositie te ontvangen om onderdelen van de kwestie, die beter niet in het openbaar konden worden besproken, te bespreken. Attlee zei, dat hij gaarne in vertrouwen Churchill en zijn collega's de meest volledige inlichtingen zou verschaffen.

De Britse kruiser „Mauritius" heeft op 200 meter van de haven van Abadan het anker laten vallen. In Bagdad deelde een woordvoerder van de Britse legatie aan een vertegenwoordiger van het Franse persbureau AFP mede, dat de landing van lichte tanks en van een troepenafdeling in Basra met volle instemming van de Iraakse regering is geschied en uitsluitend dient om in geval van evacuatie van de Britse onderdanen in Abadan hun leven te beschermen. „In geen geval betreft het hier voorbereidingen voor een militaire operatie tegen Perzië, aldus de woordvoerder.

Evacuatie begonnen.

Abadan. — Een groep van 130 ... Iranian is Woensdag uit ver afgelegen olievelden te Abadan aangekomen. Dit is een voorlopige evacuatie ter vergemakkelijking van een eventuele algemene evacuatie.

Te Teheran werd vernomen, dat de productie van het olieveld Ahga Djari geheel gestaakt is. De opslagruimte te Abadan is beperkt. Daarom wordt op verminderd vermogen gewerkt.

Alle tankschepen met bestemming Abadan hebben opdracht gekregen tot nader order niet ten Oosten van het Suezkanaal te komen. Ongeveer 15 Britse tankers zijn thans in het kanaalgebied.

Britse employé's weigeren te werken.

Teheran — Men verwacht in kringen bij het ministerie van buitenlandse zaken een protest tegen de aanwezigheid van Britse oorlogsschepen in de Perzische Golf.

AFP meldt een nog onbevestigd bericht, dat de Perzische regering opdracht gegeven heeft de pijpleiding van Abadan naar Basra af te sluiten. Door deze leiding ontvangt Irak de olieproducten, waaronder vliegtuigbenzine.

Reuter meldde van welingelichte zijde te Londen, dat de Britse regering overwoog aan de Perzische autoriteiten een laatste onverbloemde waarschuwing te te geven, dat de huidige tactiek leidt tot terugtrekking van de gehele 2800 man sterke staf van de Brits-Iraanse oliemaatschappij.

De Britse staf van de Brits-Iraanse oliemaatschappij heeft Woensdag eenstemmig het Perzische aanbod tot tewerkstelling bij de Perzische Nationale Maatschappij afgewezen. De Britten verklaarden niet in staat en niet bereid te zijn voor de genationaliseerde maatschappij te werken.

En satan pijpt......

Teheran — De Sovjet-Unie zou toegestemd hebben in de terugbetaling van elf ton goud aan Perzië, die zich nog in Moskou bevinden, als compensatie voor de diensten aan de bezettingstroepen tijdens de oorlog.

GENERAAL VAN FLEET AAN HET KOREAANSE FRONT. — De Opperbevelhebber van het 8ste leger, bespreekt de tactische situatie met Kolonel George Gerhart in verband met de militaire actie, die leidde tot de verovering van Pyonggang, het laatste steunpunt van de beruchte IJzeren driehoek, vanwaaruit het Lente-offensief ondernomen werd.

Chinezen trekken troepen-eenheden naar Korea terug

Tokio. — Een hoofdkwartier van het leger der Verenigde Naties alhier heeft verklaard, dat de Chinezen troepeneenheden van aanzienlijke omvang uit Korea naar Mandsjoerije hebben teruggetrokken. Thans was er nog maar een derde van de Chinese troepensterkte van April in Korea. Volgens schatting waren er in April ongeveer 700.000 Chinezen in Korea tegen thans 200.000 a 270.000.

De sterkte van de Noord-Koreanen is constant gebleven op ...000 man. Behalve de geleden ...ezen zouden ook politieke redenen aanwezig zijn voor dit terugtrekken.

Volgens radio-Peking telt het ... voor vliegtuigen voor de vrijwilligers thans een voldoende bedrag voor de aankoop van ... vliegtuigen.

Uit Poessan wordt gemeld, dat de Zuid-Koreaanse minister van Voorlichting, Clarence Rhee, verklaard heeft, dat ieder, die geruchten over de vredesvoorstellen verbreidt, die niet in overeenstemming zijn met het regeringsstandpunt, ernstig zal worden gestraft. De kunstmatige ... is noch voor de Noord- noch voor de Zuid-Koreanen aanvaardbaar, aldus het standpunt van president Syngman Rhee.

Volgens frontberichten concentreren de Noordelijken zich ...tig op het Westelijke gedeelte van het centrale front ten Noorden van de ijzeren driehoek. De Noordelijken bieden vastberaden tegenstand aan het opdringen van de Verbondenen ten Noorden van Tsjorwon en Hwatsjon en ten Zuiden van Pjonggang. Aan het Oostelijke front schijnen de Noordelijken hun dekkingstroepen terug te trekken.

GEEN VACANTIE.

Washington — De Amerikaanse Democratische senatoren hebben éénstemmig besloten geen vacantie te nemen om zich te kunnen bezig houden met de besprekingen betreffende de landsverdediging. Senator MacFarland verklaarde, dat de zitting ononderbroken zal duren tot 15 September of 1 October.

Grootste passagiersschip.

New York — Het grootste passagiersschip, dat ooit in de Verenigde Staten werd gebouwd, de 51.500 ton metende „United States", dat zodanig gebouwd is, dat het in noodgeval ook dienst kan doen als hulpvaartuig van de marine, is te Newport News (Virginia) te water gelaten. Het schip zal 12 dekken hebben, een bemanning van 1000 koppen en een theoretische snelheid van 30 knopen, doch vertrouwd wordt, dat deze snelheid kan worden overtroffen. Het schip is ontworpen voor het vervoer van 2000 passagiers of 12.000 a 14.000 man troepen met grote snelheid over een afstand van 10.000 mijl zonder te stoppen voor het innemen van brandstof.

Recht tot het hart

Verhef U niet op voortreffelijkheden, die niet Uw eigene zijn. Sprak een paard pralend: „ik ben schoon", het zou te verdragen zijn. Zegt gij echter met trots „ik heb een schoon paard", bedenk dan, dat gij trots zijt op een deugd van het paard.

het nieuws van vandaag

De binnenlandse toestand van Indonesië draagt alle merktekenen van een te abrupte overgang: het ontbreekt de autonome regering nog steeds aan capaciteit om de meest dringende problemen op bevredigende wijze onder de knie te krijgen.

De regeringspersonen zijn over het algemeen zeer jong en hun methoden gelijken op een debatingclub. Zij stellen programma's op, waarin iedere politieke hervorming zich weerspiegelt sedert de „Magna Carta" en zij veroorzaken een chaos in de bestuursorganen door hun gebrek aan ervaring. Zij willen overigens slechts luisteren naar de Nederlandse financiële deskundigen en naar de leden der Nederlandse militaire missie, maar de overige Nederlandse ambtenaren kunnen geen rol spelen. Onder de goede bedoelingen van deze regeringspersonen ligt een diepe afgrond van politieke onwetendheid, die zich in het partijwezen weerspiegelt. Het initiatief en de verantwoordelijkheidszin, die het parlement zou moeten bezitten, is dientengevolge aan de president en zijn naaste medewerkers overgelaten.

Sukarno heeft Pandit Nehroe als voorbeeld gekozen, maar hij bezit niet diens filosofisch inzicht. Hij heeft daarom een eigen politiek dogma opgesteld, een samenstelsel uit verschillende elkaar tegensprekende bronnen. Het resultaat der toepassing is daarmee in overeenstemming.

Wat de landbouwende bevolking betreft, hebben de wetteloosheid en de onveiligheid in ieder geval tot resultaat gehad, dat zij zich beter kan voeden:

omdat verscheidene rijstpellerijen zijn verdwenen en het transport onveilig is, eet hij een groter deel van zijn eigen oogst op dan vroeger. Daarnaast is echter de levensstandaard op ander gebied gedaald, hoewel voor het ogenblik hoge prijzen voor exportproducten worden gemaakt. De stabiliteit wordt overigens gediend door het feit, dat de landbouwende bevolking door aanplant van exportgewassen een deel van de nationale rijkdom in bezit heeft. De productie der ondernemingen is daarnaast eveneens een belangrijk deel van de nationale rijkdom, maar deze heeft zeer te lijden door de door de nationalistische leiders tijdens de vrijheidsstrijd tegen de vreemdelingen opgewekte haat.

Indonesie

Het Chinese dagblad Keng Po licht er ons over in, dat de communistische partij succesvol is geweest bij haar pogingen om sleutelposities te veroveren in het ministerie van arbeid. De recente stakingsgolf zou in zekere mate zijn verklaring daarin vinden.

Het blad is van oordeel, dat de onder communistische leiding staande SOBSI in de strijd om de leiding in de arbeidsbeweging het overwicht heeft, ofschoon haar heerschappij verre van volledig is. Men ondervindt thans concurrentie van de anti-communistische organisaties. De SOBSI probeert thans de volledige macht te krijgen in de arbeidsbeweging in het transportwezen en in de krachtinstallaties. Men is hierin nog niet geslaagd, maar men werkt er hard voor, zo nodig met gebruik van intimidatie.

Een deel der ministers en autoriteiten is zich hiervan bewust, maar men wenst de communistische partij de gelegenheid te geven chaos te scheppen, waardoor de regering later goed reden en bovendien de steun van het volk zal hebben om krachtige tegenmaatregelen tegen de stakingsexcessen te nemen. Ofschoon deze tactiek begrijpelijk is, aldus „Keng Po", is het de vraag of het aldus verkregen succes niet te duur is betaald.

Wij vragen ons bovendien af, of het tastend amateurisme dat zich op alle gebied van Regeringsbeleid en ook hier weer manifesteert, in dit geval niet dubbel gevaarlijk is. Men speelt hier met vuur, om het des te gemakkelijker meester te worden. En wat ligt bij zulk een speculatie meer voor de hand dan dat het huis afbrandt?

Bij Nederlands detachement in Korea

Ingesloten door regen, modder en granaatvuur

door W. v. DUSSEL 1ste luitenant

Een nieuwe slag heeft ons getroffen. Een slag, die 52 van onze mannen tijdelijk of voor altijd uitschakelde. Het offensief kwam. Ons offensief. Dat gaf de man kracht — schijnbaar. Hij leefde op als een plant, die men vers water geeft. Een offensief. Eindelijk eens het initiatief in onze handen. Vergeten was de ellende, vergeten de diepe vermoeidheid. Een nieuwe move? Naar het Noorden? O.K. Vooruit dan maar.

We gingen. Langzaam en voorzichtig, een paar mijl per dag. Er was zelfs een schema vastgesteld: om beurten het voorste bataljon vormen, de anderen achter, of het zij-terrein zuiveren. Na een paar dagen van „kleine rukjes" kwam er een andere dag: 26 km. lopen. Geen wagens, geen rust, geen vervoer voor de zware wapens. Meesjouwen wat je maar mee kunt sjouwen. We overschreden die dag de 38e breedtegraad. Iedereen was blij, dat we er waren, 's avonds. „Er", dat was: zo maar langs de weg, plotseling. Links en rechts gingen we liggen. De compagnieën de tjotten op, naturlijk nog even naar boven, een paar honderd meter hoog, ter bescherming van de rest beneden.

De volgende morgen was het vreemd stil op de weg. Er kwam geen wagen langs. En waar bleef het eten? Er kwam niets. Er kon ook niets komen, want er waren twee wegversperringen, eentje vóór en eentje achter ons, en het regende, dat het goot. In de loop van de dag zijn de wegversperringen opgeruimd. Ze waren opgeworpen door achter gebleven Noordkoreaanse troepen, die de algemene terugtocht van de Chinese communisten hebben gedekt en opdracht hebben gekregen ons zoveel mogelijk schade te berokkenen. Tegen de avond gingen we „moven", in alle nattigheid, in alle moddergheid en in alle troosteloosheid, waarin een troep maar kan verkeren na twaalf uur achtereen in de regen te hebben gezeten, gestaan of desnoods gelegen.

Door de modder.

Ik heb van mijn leven nog niet zo'n weg gezien. Het was geen weg, het was een modderlint. Een frontweg, zoals wij nog nooit hebben meegemaakt, jeeps en trucks reden niet, maar dreven. Wild gierden de wielen en hoog spatte het vuil op bij hun pogingen om verder te komen. Infanteristen zakten tot ver over hun enkels weg in de brei en lijnwerkers zwoegden met zware rollen telefoondraad tussen dit alles door. Daarbij vielen links en rechts artillerie-granaten op nauwelijks honderd meter afstand met gedempte knallen in de moeras geworden sawahs. De lucht was grijs en dicht en de bergtoppen rondom waren nauwelijks of helemaal niet zichtbaar. En regen bleef vallen. Je kreeg langzamerhand een beeld voor je ogen als dat van een oude vaak gedraaide film.

Onder die omstandigheden moesten we onze posities innemen, geen uitzicht, geen vliegtuigsteun, onze waarnemers geen gelegenheid tot het terrein te overzien. En we waren laat, erg laat. Want toen de laatste mannen op de tjot zaten, was het donker.

De eerste granaat viel 's avonds om een uur of negen, midden tussen een paar jeeps. Er waren een stuk of zeven gewonden, die we opvisten uit de modder. Ze werden naar de ziekentent gebracht. Het viel gelukkig nogal mee. We gingen met gemengde gevoelens zitten of liggen op een kletsnat zeil of poncho, op de zacht-natte grond. Niemand voelde zich veilig, iedereen dacht er het zijne van, maar een soort instinct zei ons, dat er iets gebeuren ging.

Zeshonderd man op één punt.

De vijand kwam. Een door ons oprukken nu ingesloten bataljon Noordkoreanen. Ze kwamen om vijf uur in de morgen tegen de tjot op. Onze tjot. En ze vielen aan op de scheidingslijn van twee

compagnieën. Onze compagnieën. Een kat in nood doet rare sprongen. Het vijandelijk bataljon had opdracht door te breken en dan het belangrijke kruispunt van wegen nabij Indje, misschien een halve mijl achter ons, te bezetten. Zo vielen meer dan zeshonderd man aan op één punt. Zeshonderd verwoede Noordkoreanen en wat Chinezen, vechtend voor hun leven, dat misschien gered zou zijn als ze wisten uit te breken. Er werd fel gevochten. Onze doodvermoeide Nederlandse soldaten vochten voor hun leven en voor dat van de anderen, die achter hen lagen. We hadden een compagnie in reserve. Dat konden we nu eindelijk doen wegens de aanvulling uit Holland. Een vermoeide compagnie in reserve, de nieuwe vóór. De compagnie kwam te hulp. Net op tijd, want de vijand was al doorgebroken. Er waren gevechten van man tegen man, de bajonet was wederom op het geweer...... iedereen werd naar boven gestuurd, tot zelfs de koks toe.

De vijand werd teruggeslagen, wij slaagden erin het gat te dichten, gelijk de bres in een dijk, waar doorheen het water woest stroomt.

Vraag niet na hoeveel inspanning en met hoeveel offers. De andere kant had zware verliezen. Tweehonderdvijftig tot driehonderd. Aan onze zijde vielen er veertien. Niet veel in verhouding tot de zwaarte van het gevecht, maar altijd te veel. In de regen, die nog immer stroomde, hebben we ze geborgen. Eén voor één hebben we ze naar beneden gedragen naar de ziekentent. Veertien Nederlanders en drie Koreanen. Zevenentwintig gewonden — gelukkig niet levensgevaarlijk.

Nieuwe aanval.

Het einde was er nog niet. De volgende nacht zijn ze opnieuw gekomen, minder in aantal door de slagen, die wij hun toebrachten. Maar nogmaals: een kat in nood doet gekke sprongen. We konden bijna niet geloven, dat de vijand in de volgende nacht een poging op dezelfde plaats zou doen. Maar we waren waakzaam — zo waakzaam althans als men van een troep-die-moe-is, kan verwachten. Ze kwamen opnieuw. Ze beslopen opnieuw de helling van onze heuvels, in de vroege morgen van 1 Juni. We waren versterkt met Amerikanen; onze linie was wat ingekrompen. De gevechten waren weer fel, maar de vijand kwam er niet door, ofschoon er weer man tegen man gevochten werd. En weer werden er doden en gewonden naar beneden gedragen. Vijf gesneuvelden, zes gewonden, waarvan enkelen zwaar.

En nu de derde nacht. Weer vijand, weer een aanval? Weer bij ons. Ja, maar dit keer was de kracht van de aanvaller zeer verminderd. Hij probeerde wel, maar slaagde weer niet. En dit keer kostte het ons geen verliezen; geen doden, geen gewonden.

Dit was het eind van de uitbraakpoging, want de tegenstander kwam niet terug. De vierde nacht was het rustig, volkomen rustig, maar niemand sliep goed. Daarvoor hebben we rust nodig, rust achter de frontlijn. In liefst een beetje ver, zodat je geen geluid hoort. Maar dat zal wel een wensdroom blijven.

Het medisch standpunt in zake prostitutie

Deskundigen zijn eensgezind betreffende de abolitie van de reglementering

In zijn bekende (beruchte?) schijnbaar zeer gedocumenteerde rede betreffende de prostitutie tijdens de Statenvergadering van 1 Juni 1951 beweerde dr. W. J. Goslinga, dat: "In het algemeen kerken en kerkelijke autoriteiten, theologen dus, op abolitionistisch standpunt staan, terwijl de medici meer op het standpunt der reglementering staan".

(Vlg. verslag in de „Beurs- en Nieuweberichten" van Maandag 4 Juni.)

Zonder afbreuk te willen doen aan het wetenschappelijk gezag van dr. Goslinga, zouden wij toch graag enkele uitspraken citeren van een andere wetenschappelijke autoriteit op dit gebied, namelijk van dr. W.B. Huddleston Slater, een man die een grote naam heeft als dokter en als wetenschapsman en die op dit gebied waarschijnlijk wel zoveel gezag kan doen gelden als dr. Goslinga.

Hij schrijft in een brief van zeer recenten datum (16 Juni 1951):

„De primaire vraag is: Is ieder weldenkend en ontwikkeld mens tegen de verspreiding van de geslachtsziekten?

Zo ja, dan is hij ook tegen de immoraliteit en tegen de prostitutie.

Want de prostitutie is de voornaamste, zo niet de enige oorzaak, van de verspreiding van geslachtsziekten.

Onder immoraliteit (afgezien van religie) verstaan wij dan hier gemakshalve het prematrimoniele en extramatrimoniele geslachtsverkeer. Nu staat het vast, (dit is geen axioma, maar een bewezen stelling) dat de toename van de venerische infecties paralel loopt met de toename van het buiten-echtelijke geslachtsverkeer. De Amerikaanse legerleiding heeft dit in de laatste oorlog weer eens moeten ondervinden. Want ondanks al hun voorbehoedmiddelen tegen de geslachtsinfectie steeg het aantal geslachtsziekten enorm. Geen wonder. In de oorlog neemt immers het buitenechtelijk geslachtsverkeer toe, **dus** ook de venerische ziekte. Ook Nederland kreeg de klap, doordat de legers over ons heen en weer trokken: eerst de Fransen, toen de Pruisen, toen de geallieerden. Het aantal geslachtszieken **vervijftientwintigvoudigde** dan ook.

En mensen, die zich voor ontwikkeld houden en toch vóór een Campo Alegre zijn, zijn niet meer dan domkoppen. Magistraten, die hetzelfde doen, zijn achterlijke sufferds, die nog in de achttiende eeuw leven, en die dan **ook van hun stoelen moeten worden verwijderd.** Want al deze zijn in wezen:
voorstanders van de prostitutie,
voorstanders van de immoraliteit,
voorstanders van de venerische infectie;
en een ontwikkeld mens, onverschillig van welke geloofsovertuiging hij ook zij, behoort
de immoraliteit te bestrijden,
de prostitutie te bestrijden,
omdat hij daardoor de verspreiding van de venerische infectie bestrijdt."

De onderstreping en accentuering van de text is overgenomen uit de brief. De redenering klinkt logisch, de conclusie is radicaal. En door zich telkens in zeer krachtige termen te herhalen blijkt wel, dat het bovenstaande tot een onverwoestbare overtuiging is geworden bij den doctor, een overtuiging die hij er bij andere in wil hameren. Zijn zinnen klinken als hamerslagen.

Dr Huddleston Slater vervolgt verderop in zijn brief: „Een andere vraag is, of er geen verschil van mening kan bestaan over de wijze waarop die zaken het beste bestreden worden. Dat verschil bestond vroeger zeer sterk, doordat de reglementaristen en de abolitionisten scherp tegenover elkander stonden.

Thans zijn ook niet alle deskundigen het erover eens, welke de beste middelen zijn; **eensgezind is men echter inzake de abolitie van de reglementering.** Men past het meeste toe, wat sommigen noemen de neo-reglementering, die beoogt de behandeling van de geslachtsziekten internationaal zo gemakkelijk mogelijk te maken, zodat de verse gevallen zich zonder schroom overal kunnen melden, waarna door een leger van enqueteurs en enquetrices de infectiebronnen worden opgespoord, die dan weer onder zachte dwang tot behandeling komen.

Zo goed dit standpunt ook wezen moge, zo onvolledig is het m.i.. De enige goede manier om de geslachtsziekten te onderdrukken, is de bestrijding van de immoraliteit. Katholieken doen zulks principieel op grond van hogere motieven, maar ook uit zuiver rationeel opportunisme moest iedereen inzien, dat dit het voornaamste middel moet zijn."

De argumentatie laat aan duidelijkheid niets te wensen over. In verband met hetgeen volgt wil ik even een uitspraak citeren uit bovengenoemde rede van dr Goslinga, een uitspraak, die m.i. zeer opvallend en tragisch is voor een man, die zijn leven lang op het gebied van onderwijs en opvoeding heeft gewerkt. „Degenen, zegt Goslinga, die menen, dat door „voorlichting" de jeugd niet aan prostitutie toe zal komen, vergissen zich.

Ik heb daar in mijn loopbaan niet veel nut van gezien." In tegenstelling met dr Goslinga wijst dr Huddleston Slater voorlichting als het allervoornaamste middel aan. Na de boven gegeven uiteenzetting stelt hij de vraag: „Hoe bereikt men dit? Dit bereikt men alleen:
a. door een goede voorlichting,
b. door bestrijding van de slechte voorlichting.

Dat dit laatste nodig is, is treurig maar waar. Speciaal in Amerika en Noorwegen wordt door duizenden ondeskundige voorlichters de jeugd bedorven, ongeschikt gemaakt voor het huwelijk en het levensgeluk vernietigd.

„Tenslotte: wie nog denken mocht door bordelen de inmoraliteit van de straat te houden, vergist zich wel zeer. Wanneer vigileren wordt verboden en er geen bordelen zijn, zal de prostitutie verminderen. Dat die niet direct uitgeroeid zal worden, begrijpt iedereen. Want men kan de mensen niet nalopen als een kindermeisje, zodat er geen misbruiken buiten niets te doen is. Dat is alleen te verbeteren door voorlichting! Voorlichting over het wezen van de geslachtsdrift, de liefde en het huwelijk."

Ware dr. Goslinga niet zulk een teleurgesteld man door zijn ervaringen op het gebied van „voorlichting", dan ware hij ongetwijfeld de meest geschikte persoon geweest om bovenaangewezen program uit te voeren. Want dat het een program is, dat met bekwaamheid moet worden uitgevoerd, is wel duidelijk, maar niet door iemand, die niet meer gelooft in het nuttig effect van voorlichting.

Tenslotte, M. d. R. een kleine suggestie. Waarom eigenlijk niet een man als dr. Huddleston Slater aangezocht om zitting te nemen in de veelbesproken Commissie ter bestudering en bestrijding van het prostitutie-probleem op deze eilanden?

W. F.

CURACAO

Wie is de gelukkige ?

1e prijs 5002
2e prijs 9506
3e prijs 172
4e prijs 16804

Prijzen van f 500,—: 2784 — 3346 — 5560 — 5854 — 6234 — 7397 — 8723 — 8794 — 10355 — 14519.

Prijzen van f 250,—: 138 — 882 — 1007 — 2447 — 2624 — 3023 — 3708 — 4058 — 4807 — 5493 — 5853 — 7530 — 7743 — 10031 — 10271 — 11566 — 11923 — 12791 — 13863 — 14245.

Prijzen van f 150.—: 959 — 2257 — 2382 — 3020 — 3860 — 5469 — 5566 — 5639 — 5844 — 5965 — 7567 — 8566 — 9274 — 9990 — 10559 — 10577 — 11964 — 12972 — 16337 — 16526.

Prijzen van f 100,—: 1317 — 2538 — 2698 — 3088 — 3682 — 5898 — 6322 — 6566 — 6580 — 9871 — 10135 — 11628 — 11940 — 12846 — 13129 — 13715 — 14010 — 14045 — 15699 — 15984.

NIET 'S MORGENS, MAAR 'S MIDDAGS.

In aansluiting op ons bericht van gisteren, waarin wij meldden, dat de Eilandraad zal worden geinstalleerd in de ochtend en wel om 10 uur, is een wijziging gekomen. Daar voor Aruba de installatie van de Eilandraad reeds vastgesteld is en in een publicatie officieel werd bekend gemaakt, zal Z.E. Gouverneur mr Struycken naar Aruba gaan om de installatie plechtigheden daar bij te wonen. In verband hiermede is de installatie van de Eilandraad Curaçao naar de middag verschoven. De gouverneur zal ook deze installatie plechtigheden bijwonen en daarbij het woord voeren. Op het preciese uur komen we nog later terug.

TODD DUNCAN.

Todd Duncan, de bariton die gisteravond onder auspiciën van de Curaçaose Kunstkring in de Stadsschouwburg optrad, is een artist, die graag zingt.

Hij doet dat, ondanks warmte en een verkoudheid, die hem gisteren kennelijk beide parten speelden. Hij doet dat ook op een eigen, zeer speciale manier, die zich voor de spirituals en liederen van Kurt Weill en (vooral) Gershwin uitmuntend leent (ook de toegift Ol' man river), doch die wij zeer bepaald minder konden waarderen in het overbekende Largo van Haendel of in lyrische Schubert. Het kleine deraillement in de „Danksagung an dem Bach" willen we de artist gaarne vergeven, temeer daar hij zich bij de herhaling volkomen herstelde. Tot een herhaling van de Lasteraria uit „De Barbier" kon het echter niet komen; het zou ook wel wat veel geëist zijn. Met toegiftjes was Duncan echter lang niet karig: in totaal kwamen er vijf. hem door een enthousiast publiek afgedwongen.

Waar wij door den artist heen gisteren mee zijn geconfronteerd is een warmvoelend, eerlijk mens geweest, die zonder opsmuk, rechtuit de muziek brengt, zoals dat in zijn lijn ligt. Een speciaal woord van lof geldt, naast zijn dramatisch talent, zijn buitengewoon heldere en zuivere uitspraak, niet alleen van het Engels, doch ook van het Duits.

De begeleiding was uitmuntend goed, zowel muziekaal als zuiver als ondersteuning van den zanger. Hierdoor kwam de Gershwin op een nog hogere trap.

W. H.

SCHEEPVAARTBERICHTEN

Jochems, Molex 4, Reiher en **Frieden** allen van Las Palmas, **Willemstad** naar Aruba en **Cabimas** van Maracaibo.

HET WEER

Max. temp. 31,2 (88,2 F), min. 26 C. (78,8 F.), gemiddeld 28,1 C. (82,6 F). De windsnelheid was 25 knopen max., 10 knopen min. en gemiddeld 17 knopen. De hemel was drie uren helder, 14 uren licht bewolkt, 4 uren bewolkt en 3 uren dichtbewolkt. Het vochtigheidsgehalte was 69%.

IN HET KORT

Gistermiddag brak in de Punda ter hoogte van de Voogdijraad brand uit. Een traptrede stond in brand, met enkele emmers water was het geblust.

De auto C-4977, welke gisteren vermist werd, is ergens in de knoekoe teruggevonden. Als U de auto ziet rijden, zit de echte eigenaar er in. Denkt U er aan 's avonds Uw wagen af te sluiten, want een bende schijnt te opereren op het gebied van „gratis-autorijden". Voorts waren er drie lichte aanrijdingen.

SITHOC WON EEN PRETTIGE WEDSTRIJD

Voor vrij grote belangstelling speelde gisteravond Sithoc tegen Vitesse en het werd een snelle aantrekkelijke partij, welke het aanzien ten volle waard was. Scheidsrechter Veeris had tenminste een gemakkelijke taak gisteravond en zo kon het publiek dan ook genieten van een snel spel, waarbij beide doelen om beurten in gevaar gebracht werden.

Fraaie aanvallen werden opgebouwd, hier en daar bracht aardig combinatie spel werkelijk spannende momenten, doch de afwerking liet wat te wensen over. De straffe wind, die over het veld stond zal hier zeker schuld aan hebben gehad.

De rust ging in zonder dat een van beide ploegen het net wisten te vinden, ook al noteerden we enkele zeer goede schoten.

De tweede helft gaf het zelfde aantrekkelijke spel, waarbij uit een door Giribaldi onberispelijk genomen freekick Coffie de bal in het Vitesse doel kon koppen. Ondanks verwoede Vitesse aanvallen bleek de Sithoc verdediging superieur en kon Sithoc de beide winstpunten mee naar huis nemen.

SANTA KOMT WEER.

Nu de staking in de haven van New York tot het verleden behoort, komen de Santa-boten weer onze haven aandoen. Zo deelt ons Maduro's Scheepvaartafdeling mede, dat de eerste Santa boot, n.l. de Santa Paula op Donderdag 5 Juli a.s. zal aankomen, de daarop volgende week is het schema weer normaal.

PERSONEEL FLORET-KAMPIOENSCHAP.

Het Bestuur van de NAASB deelt ons mede, dat op Vrijdag 29 Juni a.s. om 8 uur des avonds een aanvang zal worden gemaakt met het personeel kampioenschap floret 1951 voor de Ned. Antillen. De wedstrijden zullen zoals gebruikelijk onder leiding staan van de technische commissie van de bond. De heer ir Max Henriquez heeft een wisselbeker beschikbaar gesteld.

PRESIDENT DIRECTEUR VAN DE KLM OP CURACAO

Gisteren arriveerde per KLM de president van de Raad van Beheer van de KLM, Jhr J. A. C. Sandberg met zijn echtgenote en twee kinderen op Curaçao. Het betreft hier een onofficieel bezoek. Dr IJsselsteyn was op het vliegveld aanwezig om de heer Sandberg te verwelkomen.

TERUG

Gisteravond is mr J. A procureur-generaal, die de CIPC conferen woonde, op Curaçao te men. Hij werd daar aan het verwelkomd door zijn e en mr A. Bijvoet, advoca raal.

Olie B. Bommel stuit de vooruitgang

Tom Poes en Heer Bommel zaten een tijdlang hijgend naast elkaar op de boomtak. Onder hen slopen de wolven heen en weer. Ze likten hun muilen af met een valse blik in hun ogen en van tijd tot tijd begon er een hongerig te huilen.

„Wat een toestand!" klaagde heer Ollie. „Een heer van mijn stand op een tak als een gevogelte! En die wolven! Hoe komen er wolven in dit bos, jonge vriend! Als we thuis zijn, zal ik onmiddellijk een klacht indienen! Daarvoor betaalt men toch geen belasting, je begrijpt wat ik bedoel! Waarvoor hebben we een leger, als de wolven niet eens verjaagd worden? Er moet hier hoog nodig ge[illegible]erd worden."

„Ja, ja, het is vreemd!" zei Tom Poes. „Wolven heb ik hier nooit gezien! Zou die tovenaar ons naar een ander land hebben gestuurd? Je kunt nooit weten met tovenaars!"

„En koud krijg ik het ook!" hernam heer Ollie. „Het zou me niet verbazen als mijn teder gestel hier een fikse verkoudheid opdeed! Jaag die beesten toch weg, Tom Poes! Doe dan toch eens iets!"

Intussen begon het wat lichter te worden. De zon kwam op achter de woudreuzen en de wolven werden onrustig. Toen klonken er plotseling de tonen van een jachthoorn.

„Een fluit!" zei heer Bommel verrast. „Wat is dat, jonge vriend?"

„Een jager of zo iets!" zei Tom Poes. „Kijk de wolven horen het ook! Ze lopen weg, heer Bommel."

„Ik ken geen jagers hier in de buurt!" mompelde heer Bommel peinzend. „Maar dat mag niet hinderen — we zijn die beesten kwijt! Naar beneden, we gaan naar huis! Volg me, Tom Poes!"

Surinaams Koreadetachement op Curacao begroet

SURINAMERS NAAR KOREA

Gisteravond werden de 30 Surinaamse en 13 Nederlandse oorlogsvrijwilligers, die met de „Edam" naar Nederland gaan om na het volbrengen van een vooropleiding naar Korea te trekken, een hartelijke ontvangst bereid.

In de JPF-club hadden zich volledig bestuur en talrijke vrienden en bekenden verzameld om hen een hartelijk welkomst te bieden. Ook vertegenwoordigers van de commandanten van landmacht en marine waren aanwezig, evenals de heer H. Oetelmans, W. van Rijn, voorzitter van de dorpscommissie Suffisant en de heren H. van Thiel Berghuys en P. Erkelens namens de K.L.M.

De heer Th. Simoons wenste de plechtigheid kort te houden om aldus de gasten in de gelegenheid te stellen met de aanwezigen van gedachten te kunnen wisselen, daarom zou hij zijn welkomst woord kort houden, „want mannen die gaan vechten, aldus de heer Simoons, houden overigens niet van praten (gelach). De heer Simoons heette de aanwezigen hartelijk welkom in de JPF-club op Curaçao en herinnerde eraan hoe vele jaren geleden een deel van deze vrijwilligers ook op doorreis was en op Curaçao toefde. Ook toen had men gehoor gegeven aan de oproep en stond men klaar om te strijden voor de zaak van rechtvaardigheid en democratie.

Spr. verklaarde trots te zijn op de Surinamers en Hollanders, uit deze manmoedige daad sprak dat de leden van de verschillende Rijksdelen gemeenschappelijke idealen hadden en zo zal de aandacht van de gehele wereld op het kleine stukje land, dat Suriname heet, worden gevestigd.

De heer Simoons besloot de aanwezigen de verzekering te geven dat de beste wensen van alle Surinamers in de Antillen hen zullen vergezellen naar hun plaats van bestemming, waar gevochten wordt voor een zaak, die de zaak is van de gehele vrije wereld. Namens het detachement sprak luitenant Stolk en dankte voor deze grandiose ontvangst en verhaalde hoe het afscheid van Suriname menigeen zwaar was gevallen. Doch toen we staande in het vliegtuig een heildronk hebben uitgebracht op ons vaderland, toen waren de moeilijkheden overwonnen. Namens de Koreagangers bracht de heer Stolk dank aan het JPF bestuur voor deze spontane ontvangst. De heer van Rijn, voorzitter van de dorpscommissie, wenste de mannen van harte succes toe op hun ondernemen en bond hen vooral op het hart de landgenoten en Suriname niet te vergeten. Nadat de heer Simoons nog had medegedeeld dat namens de JPF een grote hoeveelheid rokerij aan boord van het vliegtuig was gebracht, werd het officiële gedeelte besloten met het zingen van het Surinaams Volkslied en bleven de jongens nog lange tijd gezellig bijeen en kregen wij ruimschoots de gelegenheid ons met het gezelschap te onderhouden.

Ook werd nog een groepsfoto gemaakt van dit gezelschap. Uit diverse gesprekken hebben wij als onze mening kunnen distilleren dat zeker niet de gunstige voorwaarden alleen aanstoot hebben gegeven om zich voor een kruistocht in Korea op te geven. Hun beloning na een jaar Koreafront is, dat indien zij als soldaat goed bevonden worden, zij in beroepsdienst kunnen overgaan. Hun hartewens is dan ook in het leger te worden opgenomen en gedetacheerd in hun eigen vaderland, in Suriname. De algemene hoop is dan ook levendig, dat de landmacht in Suriname zal blijven, die hen later zal kunnen opnemen als een kern van harde strijders.

In dit verband kunnen we opmerken, dat de interpellatie, die in de Surinaamse Staten is gebracht m.b.t. de vervanging Landmacht door Marine met algemene stemmen is aangenomen.

En dan daarnaast is hun drijfveer geweest de gevaren, welke dreigen van de zijde van een communistische wereldoverheersing, te bestrijden en zij konden dat niet beter doen dan door een effectieve bijdrage, nl. door hun goed en bloed als inzet te stellen.

Daarom is hun daad er een van verstrekkende betekenis en kan Suriname niet alleen bogen op zijn trotse stromen, maar ook op zijn zonen, die wanneer gevaar dreigt, niet achterblijven.

Wij wensen hen het allerbeste en toe en spreken de hoop uit, dat God hen in Zijn bescherming moge nemen.

NAAR KOREA

Paramaribo. — Veertig oorlogsveteranen en zestien Nederlandse en Surinaamse leden van de Landmacht zijn vandaag per gecharterd vliegtuig naar Nederland vertrokken om zich te voegen bij de vrijwilligers voor het Nederlandse detachement bij de troepen der Verenigde Naties in Korea.

INGEZONDEN

(Buiten verantwoordelijkheid v.d. Redactie)

DE FABRIEKS SPORT-ORGANISATIE AL DAN NIET EEN ALGEMEEN BELANG

Wij zien de laatste tijd de organisatie op sportgebied van een der grootste olie maatschappijen een steeds grotere omvang nemen. Dit is op de keeper beschouwd een verheugend feit, immers de sport geeft aan het volk de nodige ontspanning na de dagelijkse arbeid. Een volk, dat op grote schaal de sport beoefent, zal naar lichaam en geest gesterkt worden. De arbeidsprestatie zal toenemen en het is dan ook vanzelfsprekend, dat men zowel hier op Aruba als overal elders ter wereld waar grote industrieën gevestigd zijn, van werkgeverszijde de sportbeoefening zowel moreel als financieel wordt gesteund. Zo heeft op Aruba de „Lago Oil and Transport Company" ook het grote belang van de sportbeoefening door haar arbeiders ingezien en werd door deze Maatschappij het Lago Sportpark met grote betonnen tribune aangelegd en gebouwd. Door een fabrieks sport comité worden geregeld sportwedstrijden voor de werknemers georganiseerd, waardoor aan de arbeiders de nodige recreatie wordt gegeven. Zolang deze fabrieks organisatie zich niet verder uitstrekt dan het organiseren en houden van wedstrijden voor het personeel, is het initiatief dan ook toe te juichen, doch wanneer deze fabrieksorganisatie verder gaat en zich uitstrekt buiten het werkelijke fabrieksterrein, dan wordt dit anders. Er kan dan een groot gevaar ontstaan, dat het particuliere initiatief op sportgebied aantast. De sportorganisaties op Aruba zijn thans geruime tijd bezig, ondanks de vele financiële moeilijkheden waarmede zij te kampen hebben, de sportbeoefening **onder het jonge geslacht** te bevorderen. De jeugd werd in verschillende sportbonden en verenigingen ondergebracht en onder reglementaire bepalingen vinden wekelijks steeds meer en meer sportwedstrijden plaats.

Doordat de verenigingen bij de verschillende bonden, zoals de Aruba Baseball League, de Aruba Voetbalbond; de Girls Basketball League, enz. zijn aangesloten, hebben deze bonden bestaansrecht gekregen hetwelk voor de Volksontwikkeling in algemene zin, voor ieder land van het allergrootste belang is. Gaat nu een sportcomité, fabriekssport-organisatie of hoe men het ook noemen wil, zich bemoeien met de sport buiten het fabrieksterrein om, of tracht zij op een of andere wijze de sportwedstrijden welke door een particuliere sportorganisatie worden uitgeschreven op het fabriekssportterrein te doen plaats vinden, dan is hieraan een groot gevaar verbonden en wel, dat de bestaansrecht der particuliere sportorganisaties wordt aangetast, hetgeen voor het algemeen belang zeker ongewenst moet worden geacht.

Een der grootste sportorganisaties in Nederland en wel de K.N.V.B. heeft zich steeds tegen de organisatie van fabriekswedstrijden verzet en naar onze mening ook terecht.

Op Curaçao organiseert de C.P.I.M. ook sportwedstrijden voor en onder haar arbeiders doch zorgvuldig wordt daar steeds angstvallig gewaakt tegen overschrijding der grenzen welke binnen de fabriekssport is gelegen. De C.P.I.M. beschikt over een eigen zwembad, dat alleen voor haar werknemers toegankelijk is. Ruim twee jaar geleden schonk de C.P.I.M. aan de N.A.B.L.O., zijnde de bond die de belangen met betrekking tot de lichamelijke ontwikkeling in de Nederlandse Antillen dient te behartigen, een groot zwembad voor het Curaçaose volk. Door dit mooie en nuttige geschenk werd het particuliere initiatief danig gestimuleerd.

Zo wij hebben vernomen wordt momenteel op Aruba van bepaalde zijde getracht om de baseball competitiewedstrijden, welke thans om beurten op het Aruba Jrs terrein, het R.C.A.-terrein te Oranjestad en in het Lago Sportpark te Sint Nicolaas gehouden worden, voor het grootste gedeelte in het Lago sportpark te laten spelen. Als deze plannen voortgang vinden, bestaat er een groot gevaar dat aan de baseball verenigingen, ten minste aan enigen nadeel wordt toegebracht en het zou tevens niet uitgesloten zijn dat de baseball competitie een onderdeel zou kunnen worden van de Lago Sportorganisatie waardoor dan aan het bestaansrecht van de thans nog particuliere instelling, de „Aruba Baseball League" een gevoelige klap zou worden toegebracht.

Laten wij hopen dat het zover niet zal komen.

Een goed en degelijk sportstadion voor de Arubaanse bevolking zal ook hier de oplossing brengen.

De Tukker.

BEKENDMAKING

De Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire brengt ter openbare kennis, dat de eerste vergadering van de Eilandsraad wordt bijeengeroepen op Maandag 2 Juli 1951, om 10.— uur.

RAADZAAL: Zoutpannenweg 2B.

De Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire,
X. KRUGERS.

Het besluit van de Voorzitter van het Hoofdstembureau voor het eilandgebied Curaçao, waarbij Panneflek, Aloisio Emilio benoemd werd verklaard tot lid van de Eilandsraad van het eilandgebied Curaçao, in de plaats van Debrot, Nicolaas, die zijn benoeming tot lid niet heeft aangenomen, is ter inzage voor een ieder nedergelegd ten burele van het Bevolkingsregister.

Curaçao, 26 Juni 1951.
De Voorzitter
M. Bartels Daal.

SPORT

KAMPIOENSWEDSTRIJDEN K.N.V.B.

Amsterdam. — In de competitie om het voetbalkampioenschap van Nederland sloeg Willem II met 2—1 Blauw Wit, welke stand reeds met de rust was verkregen. Op het door stromende regen spiegelgladde veld domineerde Willem II bijna voortdurend, dank zij veel beter positie-spel, hoewel de Amsterdammers twee minuten na de aftrap de leiding konden nemen door de rechtsbuiten Van Dijk na een glijpartij voor het Tilburgse doel. De Tilburgenaren maakten gelijk door rechtsbuiten De Jong en namen een 2—1 voorsprong door linksbinnen Mommers met een schot van 20 meter afstand. In de tweede helft waren de gasten eveneens superieur, maar de stand bleef ongewijzigd, omdat de Amsterdamse verdediging uitstekend speelde en de Tilburgse voorwaartsen doorgaans van te grote afstand schoten.

In de kampioenscompetitie is de stand thans: 1. P.S.V., 9 punten uit 6 wedstrijden; 2. D.W.S. 8 punten uit 7 wedstrijden; 3. Blauw Wit 8 punten uit 8 wedstrijden; 4. Willem II 7 punten uit 6 wedstrijden; 5. Heerenveen 0 punten uit 5 wedstrijden.

Schaken

Birmingham. — De voorlopige eindstand van het internationale Staunton-toernooi luidt: 1. Gligoric (Zuid-Slavië) 10 punten; 2. Pirc (Zuid-Slavië), Trifunovic (Zuid-Slavië) en Stahlberg (Zweden) 9½ punt. 10. Donner (Nederland) 7 punten; 15. Van Scheltinga (Nederland) 5 punten.

Wielrennen

Manchester. — Van Vliet heeft Dinsdagavond de race over een kwart mijl met vliegende start gewonnen in 24,4 seconden vóór de Engelsman Harris. In het sprintnummer wonnen beiden een serie, waarna Van Vliet de beslissende derde won.

Handbal

's-Gravenhage. — In een officieuze landenwedstrijd handbal sloeg de Oostenrijkse herenploeg met 11—6 de Nederlandse ploeg. De ruststand was 6—3 voor Oostenrijk.

In de officiële landenwedstrijd sloeg de Oostenrijkse damesploeg met 4—1 de Nederlandse ploeg. De ruststand was 3—0.

Giel de Roode won op punten

Bristol. — In een gevecht over acht ronden behaalde de Scheveninger Giel de Roode een puntenoverwinning op de Britse bokser Terry Ratcliffe in Bristol City. In de eerste en tweede ronde was de Engelsman in het voordeel en wist hij menig punt te scoren. Fel aanvallend nam De Roode het initiatief over. In de vierde ronde liep De Roode een wond boven het linkeroog op. Al hadden de punches van De Roode niet voldoende kracht voor de eindstoot, de superioriteit van de Nederlander was groot genoeg voor een overtuigende puntenoverwinning.

AGENDA

WEST-END: „Carmen" 19 en 21.30 uur.

CINELANDIA: „Deported" 19 uur; „Rainbow Island" 21 uur.

ROXY: „Dark City" 19 en 21 uur.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Popular, Columbusstraat 15, tel. 1269 en Botica Central, Bredestraat 45 (O.), tel. 3281.

SCHEEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, heer Erkelens van 7 — 15 uur, tel. 1193.

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Kantoor Hato: werkdagen van 07.00 — 18.45 Kantoor Handelskade 6; werkdagen van 07.00 — 19.45.

Kantoor Wilhelminaplein (CWZ-gebouw): dagelijks dag en nacht.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door: **Zuster Breukers,** Marktstraat 1, tel. 1836.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: **J. R. v. Geffen, tel. 1189 (dag en nacht).**

CUROM.

Donderdag: 17.30 Voor de rijpere jeugd; 17.50 Disconieuws; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Utizending in het Papiament; 19.30 „Wat de handel biedt"; 20.30 „Nederland, zoals het reilt en zeilt"; 20.45 Klassiek concert; 21.55 Nieuws en Sluiting.

P.C.J.

Donderdag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo; 19.15 „Boeken en Schrijvers": „Onze Prns in het publiek en binnenskamers"; 19.25 „Successen van de maand"; 19.50 Nederlandse Kroniek; 20.05 West-Indische rubriek; 20.35 Nedeflandse Kunstenaars 20.46 Persoverzicht; 20.53 Avondgebed; 20.56 Persoverzicht; 20.58 Sluiting.

AVROS.

Donderdag: 16.00 Reclame; 16.30 Voor de jarigen; 17.00 Advertenties; 17.15 Naar bed; 17.25 Reclame; 17.45 Voor Jarigen; 18.00 „'n Plaatje en 'n Praatje"; 18.40 Nieuws; 19.01 Wat zij zelf presteren; 19.15 Voor de gedetineerden; 19.25 Wat zij zelf presteren; 19.40 Voor de Oudere Jeugd; 20.00 Advertenties; 20.02 Emancipatie; 20.15 U vraagt, de Avros draait; 20.30 Spes Patriae; 21.00 U vraagt, de Avros draait; 21.25 Nieuws en Sluiting.

EMMASTAD

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur B. J. Lubbers, tel. 2928.

Personeel Afdeling: W. Lambij, Bernhardlaan 4, tel. 2330; E. C. de Haseth (stad), tel. 1263—3298.

Materialen Afdeling: M. Plaisier, JD, Troepiaalweg 19, tel. 4325.

C.P.I.M.

Rederij: N. H. L. v.d. Harst, tel. 2092.

Scheepsagentschap: 08.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur W. R. Engelsman, tel. 2304; 23.00 — 08.00 uur.

Dok Afdeling: W. J. v.d. Heldt, tel. 2037.

Bioscoop: Donderdag: „Strange bargain". Toegang boven 16 jaar.

Protestantse Gemeente Emmastad: Vrijdag 20.15 uur Discussieavond in de Consistoriekamer. Onderwerp „De Sacramenten". Zondag 9.30 uur: Kerkdienst. 19.30 uur Avonddienst. Beide diensten in de Emmakerk. Voorganger Ds C. Th. Steenstra.

Dr J. Eykman Jeugdbibliotheek: Uitlenen van boeken op Donderdag 28 Juni van 16.30 — 17.30 uur in de Consistoriekamer.

Creche: Iedere Zondagmorgen in het Jeugdhuis.

Officiele Mededelingen van de
Aruba Voetbalbond

OPROEPING VOOR DE HALFJAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING:

De Verenigingen worden er bij deze nogmaals aan herinnerd, dat de Halfjaarlijkse Algemene Ledenvergadering van de Aruba Voetbalbond gehouden zal worden op Donderdag 28 Juni 1951 des avonds om 8 uur in het Muzieklokaal van de Harmonie St. Michiel, naast het Dominicuscollege te Oranjestad.

AGENDA.

1e. Opening der Vergadering door de Voorzitter.
2e. Voorlezing der notulen van de Algemene Ledenvergadering (Jaarvergadering).
3e. Vaststellen Junioren Reglementen.
4e. Behandeling Brief van de C.V.B. betreffende deelname aan het Jubileum Voetbaltournooi op Curaçao door een Antilliaans elftal.
5e. Bestuursmededelingen.
6e. Rondvraag.
7e. Sluiting.

N.B.: Iedere aangesloten vereniging is verplicht op deze vergadering vertegenwoordigd te zijn door een gemachtigde, die in het bezit moet zijn van een schriftelijke verklaring ondertekend door twee bestuursleden van zijn vereniging of de vereniging, die hij vertegenwoordigt.

WEDSTRIJD UITSLAGEN OVER DE MAAND JUNI 1951.

A-KLASSE.

2 Juni:	Aruba Jrs. — Hollandia	4—2.
	R.C.A. — Volharding	4—2.
3 Juni:	Sint Nic. Jrs. — Jong Santa Cruz	(uitgesteld).
10 Juni:	Bubali — R.C.N.	3—0.
	Jong Aruba — Hollandia	2—1.
	Volharding — Sint Nic. Jrs.	(uitgesteld).
17 Juni:	R.C.A. — Aruba Jrs.	2—1.
	Bubali — Volharding	2—4.
	Jong Santa Cruz — Hollandia	(Holl. niet opgek.)
24 Juni:	Hollandia — Bubali	5—2.
	Jong Aruba — Sint Nic. Jrs.	1—6.
	Jong Santa Cruz — Volharding	4—1.
	R.C.A. — R.C.N.	5—0.

OVERGANGSKLASSE.

2 Juni:	Lucky Strike — Union	3—6.
	Trappers — La Salle	0—0.
	Lafama — Arsenal	1—3.
9 Juni:	La Salle — Lafama	1—3.
	Pova — Arsenal	0—7.
	Union — Atomic	0—6.
	Trappers — Mariniers	3—1.
16 Juni:	Union — La Salle	2—0.
	Lafama — Atomic	3—5.
23 Juni:	Atomic — Arsenal	3—1.
24 Juni:	Mariniers — La Salle	2—6.

B-KLASSE.

3 Juni:	Elf Sterren — Vitesse	6—0.
10 Juni:	Eagle Sport Club — Xerxes	1—4.
17 Juni:	Universal — Jong Holland	2—1.
23 Juni:	Elf Sterren — Noord Centraal	7—1.
	L.S.B. — Vitesse	6—1.

RESERVE-KLASSE.

3 Juni: Trappers 2 — Jong Aruba 2 (Trappers 2 niet opgekomen).

JUNIORENKLASSE.

2 Juni:	R.C.A. — Estrella	3—2.
	Dakota — Don Bosco	3—1.
	Lafama — Jong Aruba	5—2.
	St. Thomasboys — S.C.A.	0—4.
9 Juni:	R.C.A. — S.C.A.	2—3.
	Dakota — Lafama	1—1.
	Jong Aruba — Don Bosco	1—2.
	Estrella — Sint Thomasboys	2—2.
23 Juni:	S.C.A. — Dakota	8—0.
16 Juni:	R.C.A. — Lafama	1—2.
23 Juni:	Jong Aruba — Estrella	1—1.
	Don Bosco — Sint Thomasboys	1—3.

JEUGDAFDELING.

Samenstelling.

Groep A.

Don Boscoschool I.
Don Boscoschool II.
St. Jozefschool I.
St. Aloysiusschool.
La Salleschool.
Julianaschool I.
Commandeurschool I.
St. Antoniusschool I.

Groep B.

Don Boscoschool III.
Prins Bernardschool.
St. Jozefschool II.
Margarietschool.
Julianaschool II.
Commandeurschool II.
St. Antoniusschool II.

WEDSTRIJDPROGRAMMA VOOR DE MAAND JULI 1951.

A-KLASSE.

4.30 uur n.m.

Zaterdag 7 Jul: R.C.N. — San Nicolaas Jrs. (terrein R.C.N.) (Vocks)
Zondag 8 Juli: Jong Aruba — Aruba Jrs. (terrein Jong Aruba) (Loefstok)
Zondag 15 Juli: Jong Santa Cruz — Aruba Jrs. (terrein Aruba Jrs). (Loefstok)
R.C.N. — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) (Snoek)
Bubali — St. Nicolaas Jrs. (terrein St. Nic. Jrs.) (Schenker)
Hollandia — Volharding (terrein R.C.A.) (Vocks)
Zondag 22 Juli: Jong Sta Cruz — San Nicolaas Jrs. (terrein Union) (Loefstok)
Jong Aruba — Bubali (terrein Jong Aruba) (Vocks)
Aruba Jrs. — R.C.N. (terrein Aruba Jrs.) (Snoek)
Zondag 29 Juli: Volharding — Sint Nic. Jrs. (terrein Aruba Jrs.) (Loefstok)
Jong Santa Cruz — R.C.A. (terrein Union) (Snoek)
Hollandia — R.C.N. (terrein R.C.N.) (Vocks)
Zondag 5 Augustus: San Nicolaas Jrs. — Jong Santa Cruz (terrein St. Nic. Jrs.) (Schenker)
R.C.A. — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) (Vocks)
R.C.N. — Volharding (terrein R.C.A.) (Snoek)
Bubali — Aruba Jrs. (terrein Aruba Jrs.) (Loefstok)

OVERGANGSKLASSE.

4.30 uur n.m.

Zaterdag 7 Juli: Union — Lafama (terrein Lafama) (Schenker)
Trappers — Pova (terrein Trappers) (Bislick)
La Salle — Arsenal (terrein R.C.A.) (Keunen)
Woensdag 11 Juli: Mariniers — Pova (terrein R.C.A.) (Loefstok)
Zaterdag 14 Juli: Union — Mariniers (terrein Union) (Bislick)
Trappers — Arsenal (terrein R.C.A.) (Keunen)
Atomic — Pova (terrein Aruba Jrs.) (Schenker)
Zaterdag 21 Juli: Mariniers — Arsenal (terrein R.C.A.) (Keunen)
Lafama — Pova (terrein Lafama) (Schenker)
Zondag 22 Juli: Trappers — La Salle (terrein St. Nic. Jrs.) Schenker)
Zaterdag 28 Juli: La Salle — Pova (terrein St. Nic. Jrs.) Schenker)
Lafama — Mariniers (terrein Lafama) (De Kort)
Zondag 29 Juli: Union — Trappers (terrein Union) (Bislick)
Zaterdag 4 Augustus: La Salle — Lafama (terrein San Nic. Jrs.) Schenker)
Mariniers — Atomic (terrein Aruba Jrs.) (Keunen)
Pova — Arsenal (terrein R.C.A.) (Loefstok)

B-KLASSE.

4.30 uur n.m.

Zaterdag 7 Juli: Elf Sterren — Dakota (terrein Aruba Jrs.) (Saro)
Zondag 8 Juli: Marine — Universal (terrein Union) (C. Werleman)
Xerxes — L.S.B. (terrein Aruba Jrs.) (Falconi)
Zaterdag 14 Juli: Eagle Sportclub — S.C.A. (terrein A.P.M.) (Saro)
Zondag 15 Juli: Republiek — Jong Holland (terrein Union) (C. Werleman)
Dakota — Vitesse (terrein Trappers) (G. Croes)
Zaterdag 21 Juli: Elf Sterren — S.C.A. (terrein S.C.A.) (Falconi)
Dakota — Marine (terrein Aruba Jrs.) (Falconi)
Eagle Sp. Club — L.S.B. (terrein A.P.M.) (Loefstok)
Zaterdag 29 Juli: Universal — Republiek (terrein Trappers) (Wester)
S.C.A. — Noord Centr. Jrs. (terrein Jong Aruba) (Roza)
Elf Sterren — Xerxes (terrein Lafama) (De Kort)
Zaterdag 4 Augustus: S.C.A. — Republiek (terrein S.C.A.) (Falconi)
Vitesse — Eagle Sp. Club (terrein Trappers) (Bislick)
Zondag 5 Augustus: Dakota — Xerxes (terrein A.P.M.) (Saro)

RESERVE-KLASSE.

Zondag 8 Juli: R.C.A. — Pova (terrein R.C.A.) (Saro)
Mariniers — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) (Carilho)
Zondag 15 Juli: Bubali — Pova (terrein Jong Aruba) 3 uur n.m. (Carilho)
Mariniers — Trappers (terrein Trappers) 3 uur n.m. (G. Croes)
Zondag 22 Juli: Jong Aruba — Bubali (terr. Jong Aruba) 3 uur n.m. (Carilho)
Zondag 29 Juli: Trappers — Pova (terrein R.C.A.) (Saro)
R.C.A. — Mariniers (terrein R.C.A.) 3 uur n.m. (Falconi)
Zondag 5 Aug.: R.C.A. — Jong Aruba (terr. Jong Aruba) 3 uur n.m. (Carilho)

JUNIOREN-KLASSE.

Zaterdag 7 Juli: R.C.A. — Jong Aruba (terr. J. Aruba) 4.30 uur n.m. (Carilho)
Dakota — St. Thomasboys (terr. Aruba Jrs.) 3 uur n.m. (Saro)
Don Bosco — S.C.A. (terrein S.C.A.) 4.30 uur n.m. (Falconi)
Estrella — Lafama (terrein Lafama) 3 uur n.m. (Schenker)
Zaterdag 14 Juli: R.C.A. — St. Thomasboys (terr. R.C.A.) 3 uur n.m. (Van de Bos)
Lafama — S.C.A. (terrein S.C.A 4.30 uur n.m. (Falconi)
Estrella — Don Bosco (terrein Estrella) 4.30 uur n.m. (Wester)
Zaterdag 21 Juli: Lafama — St. Thomasboys (terr. R.C.A.) 3 uur (Van de Bos)
Dakota — R.C.A. (terrein Aruba Jrs.) 3 uur n.m. (Loef)
S.C.A. — Jong Aruba (terrein Jong Aruba) 4.30 uur n.m. (Carilho)
Zaterdag 28 Juli: Dakota — Estrella (terrein Estrella) 4.30 uur n.m. (Wester)
Don Bosco — Lafama (terrein St. Nic. Jrs.) 3 uur n.m. (Schenker)
St. Thomasboys — Jong Aruba (terr. RCA) 4.30 uur n.m. (Van de Bos)
Zaterdag 4 Aug.: R.C.A. — Estrella (terrein Estrella) 4.30 uur n.m. (Wester)
Dakota — Don Bosco (terrein Aruba Jrs.) 3 uur n.m. (Loef)
Lafama — Jong Aruba (terrein Lafama) 4.30 uur n.m. (De Kort)

INGESCHREVEN ALS SCHEIDSRECHTER:

De Heren L. Loef, S. Bislick, J. Keunen en C. Brinkenberg.

OVERSCHRIJVINGEN:

Verzocht door de vereniging Aruba Jrs. voor de spelers Simon E. Molina en Leo Rodriguez van de A.S.V. Atomic naar Aruba Jrs. (De betreffende verklaringen van geen bezwaar werden bijgevoegd)

Verzocht door de vereniging Atomic voor de speler Efigenio Paula van de A.S.V. Aruba Jrs. naar de A.S.V. Atomic. (De verklaring van geen bezwaar werd bijgevoegd.)

INSCHRIJVINGEN:

Athiel Toppenberg voor R.C.A. in de Juniorenklasse.
Carlos Jacobs voor Arsenal.
Cristobal Tromp voor Jong Aruba.
Hose Webb voor Estrella.
Roberto Maduro voor Estrella.

AFSCHRIJVINGEN:

De Vereniging Lucky Strike op haar verzoek uit de competitie genomen.

De Vereniging Jong Savoneta werd op haar verzoek van de ledenlijst geschrapt wegens ontbinding der vereniging.

Aan het tweede elftal van de A.S.V. Jong Santa Cruz is de verdere deelname aan de competitie Reserveklasse ontzegd wegens het niet spelen van vastgestelde competitiewedstrijden.

INDIENEN WEDSTRIJDFORMULIEREN:

De verenigingen worden bij deze nogmaals op gewezen, dat na iedere wedstrijd de wedstrijd- en ruilformulieren door de aanvoerders en de scheidsrechter moeten worden ondertekend en binnen twee maal vier en twintig uur bij de competitieleider, de heer F. Figaroa, p/a Kadasterkantoor of bij de Secretaris W. J. Westerink, p/a Vreemdelingendienst ingeleverd dienen te worden.

BETALING CONTRIBUTIE:

De Verenigingen worden er uitdrukkelijk op gewezen, dat de contributies voor de 10e van elke maand voldaan dienen te worden bij de Penningmeester, de heer G. J. de Castro, Dakota No. 77.

INDIENEN MAANDSTATEN:

De maandstaten dienen behoorlijk ingevuld vóór de 1e van iedere maand ingeleverd te worden bij de Competitieleider, de heer F. Figaroa, p/a Kadasterkantoor, Oranjestad.

HET BESTUUR.